



## M. Raymond Denis commente la série Dugas sur "L'Ecole française en Saskatchewan

La Relève Franco-Manitobaine

présentera Son Grand Concours Provincial **Bonnes Expressions Françaises** Le 2 décembre, à 8 h. p. à l'auditorium Notre-Dame, à St-Boniface.

Trois consignes de Son Exc. Mgr M. Baudoux aux commissaires d'écoles de langue française

Les chefs politiques du Manitoba



# Congrès du Conseil de Coopération du Manitoba

Louis-P. Roy 147, ave Provencher St-Bonifoce

Clifford W. Brock

550, édifice Somerset, Winnipeg TELEPHONE: WHitehall 3-0626 138. avenue Provencher 8t-Benifac

Robert Trudel AVOCAT of NOTAIRE
de l'étude
MORKIN HAYES & TRUDEL.
3e étage imperial House
318. Broadway, Winnipeg I. Mar.
TELEPHONE: WHitehall 2-7336

Téléphones: Bur.; WHitchall 2-7125 Rés.: GLobe 3-6338

Maurice Arpin, C.R.

207 édifica Confederation 457, rue Main, Winnipeg Téléphone: WHitehall 2-6516

Marcoux, Dureault

et Bétournay AVOCATS et NOTAIRES 702, édifice Great Western 356, rue Main, Winnipeg TELEPHONE: WHitehall 2-0038

us les mardis après-midi à St-l'isra Téléphone: St-Pierre 143

R.-C. CHAMPAGNE vocat-notaire, de l'étude oclinnes, Burbidge & Cie 133, rue Maln Winnipeg

333. rue Main Winnipeg

à STE-ANNE tous les MARDIS
de 9 h. s.m. à 5 h p.m.
Telephone: GA 2-5293
SALLE MUNICIPALE

Roger-A. Sénécal

Certified Public Accountant Comptable Public Attitré

Un évêque protestant va rendre visite au Pope NEW YORK. Le Reverad Arthur Lichtenberger, chef de l'Esglise épisopalienne, qui a soluti que la visite du Reverad Arthur Lichtenberger, chef de l'encenative l'attitude de bonne l'Esglise episopalienne des Estate l'evolonté et de sympathie que le visite no deficielle de courcis d'éfferent de travaille en d'asser. Cette nouvelle a été diffu-

Vancouver



#### Représentations et séances publiques

Des sésnces publiques auront lieu dans l'Ouest canadien, dans villes suivantes, aux dates indiquées:

Du 13 au 16 mars, et peut-être le 17

Du 19 au 21 mars Les 22, 23 et peut-être 24 mars Edmonton Du 9 au 11 avril

La Liberté et le Patriote

Directour. Reynology to bound the Advented of the Advented LA REJACTION Le Liberte et le Patrote.

512 avenue McDermot Winniger E Mass.
LEPHONES - Redaction: SP 5-8482. Administration: SP 4-

CHLESTONNES - Redectors SP 5-468. Administration SP 5-544.

AGRONDEDTS - as R. Sign: as R. General R. Sign: A R. General R. General

## Au Sacré-Coeur

## Au poste CBWFT

8.40-Long Métrage: "Orphée" 0.15-Club des autographes 0.45-Long Metrage: "Odette age

R. J. Stanners EXAMEN DE LA VUE

EXAMEN DE LA VUE

344, rue Marion, St-Boniface Téléphone: CHapel 7-4548

Dr André-S. Lachance

Dr A.-C. Laurin

Téléphone: SPruce 5-5446

Dr J.-O. Joyal

Leurs nouveaux Bureaux sont situés ou-dessus du MAGASIN METROPOLITAN

## Grâce à la Société Radio-Canada

#### Les péripéties de la "Coupe Grey" transmises aux Canadiens du Grand-Nord et d'outre-mer

aux Canadiens du Grand-Nord et d'outre-mer
OTTAWA — C'est grâce à son pour leur part, les membres de
service du Nord et des forces armées, de même qu'à son service international, que la Service dans l'est de la France
rette joute en direct aux control de la France
rette joute en direct aux crivis etablis dans le Nord, ainsi qu'un equipment de l'est de

141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

James Shaen Ltd.
M. N. Lecker OPTOMETRISTE
2e étago, édifice Hurtig
264. avenue Portage
Tél.: WHitehall 3-6528

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT Téléphones: Bur.: CHapel 7-3391 Rés.: CEdar 3-2574

Dr H.-R. Du Charme Avocat, Avoué et Notaire 302, éditice McIntyre 416, rue Main Winnipes

Dr A.-E. Bourgeois

Chambre 3, 113, rue Marian Téléphone: CHapel 7-1726

301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man. Téléphone: CEdar 3-2111

Téléphone: CEdar 3-2850 5T-BONIFACE, MAN.

Dr P.-E. LaFlèche

DENTISTE
Téléphone: WHitehall 3-2023

Dr JACOB

Finkleman Optométristes Examen de la vue Lunettes ajustées

Ze etage
23. ave Portage
édiftee
Rensington
WINNIPEG

Téléphons
WHitshall
2-2496



E.-J. GABOURY ET ASSOCIÉS. ARCHITECTES ENSEMBLIERS

#### La **Western Savings** and Loan Association

# "N...ron!...Mes cinquante dollars,



Out, Mile Joselyne Ladouceur, c'est prai.

BANQUE DE MONTRÉAL



Ressources: \$3,949,615,542

La Première Braque au Canada



Chronique de CBWFT

Le concurs (Selection de Verent de Selection de Verent de la leis à la selle Gordin, de de Selection de Commandame de Commandame

Dr Edouard-G. Jarjour

DENTISTE

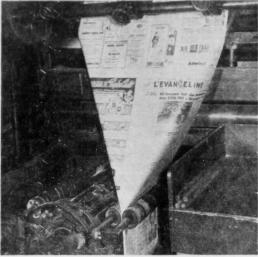
8-431 RUE MAIN TÉLÉPHONE WH 2-3070 WINNIPEG Z. MAN.

**Bureau-chef** 

WINNIPEG

## "Vérité, charité et unité"

#### Trois prêtres canadiens qui firent carrière au loin



#### Rôle de l'Association des Commissaires d'Ecoles Catholiques de Langue Française du Canada

#### "Un rapport juste mais incomplet"

Au pays de l'Evangéline moderne

## L'Evangéline, indispensable mais dispendieux



## L'ÉVANGÉLINE

REVENUS (du l	er janv. ru	(30 Juin 1961) DEPE	NSES
dépôts	9,327.35 2,877.34	Abonnements: postes \$ vendeurs frais du dep TOTAL \$	4,332.43
Annonces Autres journaux Vignettes, nouvelles	14,809.02	Annonces \$ Rédaction, photos Coût d'impression	18,842.30 33,156.81 78,505.23
	42,400,67 2,444,66 1,270,39	Autres services: imprimerie journal agricole loyers TOTAL \$	1.026.3
GRAND TOTAL S	N1.584.36	GRAND TOTAL \$	205.783.7

QUEEN

L'on voit ci-dessus Me Laurier Régnier, député de St-Boni a Elizabeth récemment, dans le port de New York, avant leur de vers l'Europe. Me Régnier più de New York, avant leur de vers l'Europe. Me Régnier più dispositions priess pour se défer contre ioute attanue nucleire et particulierment contre le normalier.

Au Juniorat

de la Ste-Famille

RESPONSABLE: Cloude Guinett

Grand bazar

Il est 7 h. 15 p.m., le dimanconsus entraîner par la foule des
Jumoraites a la salle de recresacomo entraîner par la foule des
Jumoraites a la salle de recresacomo entraîner par la foule des
Jumoraites al salle de recresacomo entraîner par la foule des
Jumoraites al salle de recresacomo entraîner par la foule des
Jumoraites de recresacomo entraîner par la foule des
Jumoraites de la foule de la foule de la foule
La foule de la foule de la foule
La foule de la foule de la foule
La foule
La foule de la foule
L

P.S. — Toutes nos sympathic au Père Desautels, qui a eu un indigestion de gâteau. Un groupe de Junioristes au bon coeur.

Semaine de la messe

Institut Collégial

Provencher

#### Zunic & Sobkowich

Bijouterie Stanners

119, evenue Provencher DIAMANTS, MONTRES BIJOUTERIE

CAFÉ RENDEZ-VOUS

NELSON'S

MONIQUE et RENE

NORTH STAR OIL

Provencher Service Station

4. avenue Provencher, St-Bonifa
Téléphone: CHapel 7-1431

Easence - Hulle - Accessoires
Pneus - Réparations -

Harold M. Black

TACHÉ

AUTO BODY WORKS

117. rue Tache, Norwood, Mai Téléphone: Chapel 7-7145 Réparations générales

WESTERN

Tel.: A. Neyron, CHapel 7-3603 Roger Fourneaux, CEdar 3-1367

De Gagné Motors Ltd.

(SOBERING AUTO ELECTRIC)
nvoyez-nous vos generateurs, re
ulateurs de voltage, demarreurarburateurs, pompes à carburant
suits-glace, pour révusion comptét

Angle Marion et Des Meurons CHapel 7-3041 - CRapel 7-1018

Héphone: CHepel 7-2356

Sheet Metal Ltd.

97, rue Knudson Bolie postale t. Norwood Man.

St. Boniface

Messenger Service

Appeles tenjours CHapel 1-1283 138, que Aubert St-Boniface J.-J. Robitaille, prop.

Chambre 306
Canadian Bank of Commerce
Angle Fache et Marson
St-Bontface Manitobe
tphone: WHitehall 3-6421

Tel.: Chapel 7-1864

#### Park Confectionery

412 arenue Taché
Telephene: CHopel 7-3891
Fruits trois — Fleurs
Confiseries et mogazines

#### JEANNE'S Beauty Parlor

Nouvelle permanente à la crème \$5.75 et pl

#### Pharmacie St-Boniface

354, rue Marion Nerwood Telephone: Chopel 7-3532 Nous remplissons avec soin et orompitude toutes ses ordonnances de médecins Nous payons les frais de poste

## N. GAGNON

ENTREPRENEUR
Constructeur et Remanieur
Armoires de cuisine
Salles d'amure
Telle

pour domes, hommes et enfants MAGASIN DE CHAUSSURES J.-P. GUAY 196, eve Prevencher, St-Benifer Téléphone: CEder 3-1119

Toutes réparations d'autos et de tondauses de gazon lise au point, hulle, graisse, sondu S'adresser à
ASSELIN MOTORS SERVICE esidences: (Fred) CHapel 7-8612 (Georges) CEdar 3-333

## Delannoy's Electric

436, rue Louis Riel, St-Bonife Téléphone: CEdar 3-5258 Installation et reparation Brochage pour industries, magasins et maisons

Téléphone: CEdor 3-6102

#### Marion Beauty Nook

Voire colffeur français vous offre tous les soins de beauté 286 rue Marion, Norwood, Man. Corinne DUFAULT, propriétaire

## Norwood Cleaners and Shirt Launderers

288, rue Toché
Teléphone: CEdar 3-5610
SENVICE DE DEUX HEURES
— Nettoyage —
Service de chemises

#### POUR VOS FOURRURES

MECKLING FURS St-Beniface Telephone: CHepel 7-8182

#### Pâtisserie PELLAND

161, ave Provencher, St-Bonife TELEPHONE: Chapel 7-3319

#### Taché Paint & Glass

Vendeur des produits Benjamin MOORE Peintures de la plus haute qualité 298, avenue Taché --- St-Beniface Tel. CHapel 7-1047

## Keat's Television & Radio Service

143, rue Marion Norwood Telephone: Chapel 7-9964

#### LEO'S

ELECTRIC SERVICE

BOISSONNEAULT prop

306, rue Gaulet, Norwood
introprise — Posage de fri Telephone: CHapel 7-1694

#### HÔTEL YORK

#### Daoust Grimard Ltd.

202. avenue Prevencher, St-Bonilece Talephone: CHapel 7-1447

## DUFFY'S TAXI

SPruce 2-2451

DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL

#### A l'Bôtel de Ville La Veillée

#### du lundi soir

187 rue Merion - CEdex 3-3724 Service de ventes et charactions Scres Cienaux Conteaux et Haches algunés — Sondage et Brasage

Le BISTRO PARISIEN

Norwood Television Co. Ltd.

PTOMETRISTE ET OFFICIEN
Examen de la vue chez
MITCHELL COPP LTD.
Fortoge et Horgreva
iléphone: WHitehell 2-5108
ert tous les jours de 9 à, à 6 à La Pharmacie Enfield

Plumbing & Heating Co.
541, rue Des Meurons, St-Boniface
Plomherie - Installation d'appareils
de chuttige à cau chaude.
vapeur ou gaz

Poils disgracioux enlocés du risago et des extrémités

#### SCOUTS CATHOLIQUES

## Chronique de CKSB

Pas le bon canal
Au téléphone, jeudi soir
— I want to thank you
the wonderful programm'.

— Vous voulez dire

#### Ace Plumbing & Heating

Table tournante

Peinture et Décoration TRAVAIL GARANTI PRIX RAISONNABLE Signalez GR 5-6310

#### Pâtisserie St-Boniface Angle Cathedrale et Langevin Téléphone: CEdar 3-5771

#### S. GENEST

373, rue Desautels, St-Boniface, Man.

Réparation de lessiveuses, de tondeuses à gazon et de bicyclettes Signalex CHanel 7-7153

## JOS. PIERSON

Chevrolet Oldsmobile
 Corvair Chevrolet II
 Camions Chevrolet

CARTER MOTORS LTD.

Bureau: SP 2-2434 — Résidence: LE 3-1628 Automobiles 'usagées "garanties" de première condition



#### Cartes de Noël ARTISTIQUES, TRADITIONNELLES, MODERNES

Aussi à: 60c, 80c, \$1.00 la boite

te: Sc additionnel la boite

133, avenue Provencher, FIDES St-Boniface, Man. Signalez: CHapel 7-1735

TROIS FAUTEUILS A VOTRE DISPOSITION

AU SALON DE BARBIER

#### DUCHARME

151, avenue Provencher, St-Boniface NORMAN DUCHARME, prop.

#### Le Salon de Beauté FREDA est déménagé à

394, rue Taché

PERMANENTES: \$4.50, \$6.00, \$7.00, \$8,00, \$10.00

COLORIAGES \$1.50, \$3.50, \$4.50, \$5.00

Manucure \$1.50 à \$3.00

## ASSEMBLÉE ANNUELLE DES ANCIENS DU COLLÈGE DE ST-BONIFACE



DATE: Dimanche 3 décembre

LIEU: Collège

HEURE: 2 heures p.m.

• Café servi à l'intermède

· Post Mortem Grey-Cup



## Hauts dignitaires à l'ouverture des bibliothèques de St-Boniface



Charles Lanthier & Fils

Tel.: CEdar 3-6850

#### Ste-Marie

Hub Service Station | Service Machine Works

760, rue St-Joseph Telephone: CHopel 7-4333 Gerard Privé, proprietaire

BOCKSTAEL CONSTRUCTION LIMITED

Ingénieurs et Entrepreneurs Généraux St-Boniface Tel.: CHapel 7-1135



ASSURANCES

GEORGES-J. FOREST 183, rue Marion CHapel 7-1323

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres Voyages

Chemin de fer - Paquebot - Avion 195, avenue Provencher, St-Boniface Telephone: CHapel 7-1351

#### Un mélomane de St-Boniface apprécie deux artistes des Jeunesses Musicales

WALLACE and WALLACE PAINT HOUSE

rue Burnell, Winnipeg Tél.: SUnset 3

Conseillers experts
pour tous produits en peinture et décoration
SERVICE — QUALITE — VALEUR

#### Pharmacie Paquin

SEMELLES NEUVES



#### Labossière & Fils Ltée

Angle des rues Provencher et Des Meurons Téléphone: CHapel 7-3970



CITÉ DE ST-BONIFACE

AVIS

Des demandes en écrit seront reçues par le soussigné jusqu'à 5 heures du soir le lundi 4 décembre 1961 pour

Juaqu'à 5 heures du soir le lundi 4 décembre 1961 pour Un (1) pompier au Département de feu Salaire initial: \$277.00 par mois — augmentations réglementaires.

Entrée en fonction: ler janvier 1962.
Temps de probation: 6 mois.
Limites d'age: de 21 à 28 ans.
Education: au moins le grade %.
Education: au moins le grade %.
Les candidats devont soumettre expérience — s'il y a lieu — et suble un examen médical.
Ceux qui ont déjà par le pausé fait une demande pour un

Pour plus de détails et formules de demande, s'adresser à M. E. Rupert GAGNON, chef des pompiers, au Poste no 1 du Departement de Feu.

PAR ORDRE
Maurice PRUD'HOMME
Gréfier
Hôle! de Ville, St-Boniface,
le 28 novembre 1881.



#### Commissaires au Congrès

aic St-Paul E. (St-Eustac Lacroix et R. Leclerc.

Elie: L. Girard. J. Legault. J.

nnystelle: L. Arnal. -de-Chênes: Achille Tru-

La Brequerie: Denis Nadeau, Laramée et J. Tétrault. La Salle: P. Simard et Ovide

Lorette: J. Grossman et G

Anson.
Lorette Ouest: J. Poirier.
Lorette Centre: R. Manaigre.
Dumont.

ofterburne: L. Robidoux.
Précleux-Sang: Gérard BouL. Léo Landry, Hervé Sala et
Oger Tellet.
Richer: A Chaput et T. Mar-

"ACHETEZ CHEZ VOTRE PHARMACIEN"

PHARMACIE ST-PIERRE

#### Dunrea

More Reis variety of the country of

Cartes de souhaits
 Service de films

Congrès du Conseil de Coopération du Manitoba Division du Cheval-Blane: R. St-Jean-Baptiste l'arvivion de la Rivière-Rouge: J. Hébert, de St-Malo, Lloori, Lussier, de Ste-Eliasbeth, et A. Saurette, de Leteiller.

La Cie PARENT Ltée 118 - 120, édifice Grain Exchange Winnipeg, Man. Téléphone: WHitchell 2-6634

and consequently and co

remercier nos nombreux amis et clients de l'intérêt qu'ils ont témoigné notre nouveau salon funéraire à 357, rue Des Meurons, Les tel que prévu et nous ouvrir notre nouvel établissement de janvier.



Notre présent local à 138, baulevard Dollard, ne sera plus nécessaire. Cet établissement serait approprié pour bureaux, logis, etc. Ceux qui sont intéresses à ce bétiment voudont blan entrer en contact avec nous en signalant CEdar 3-4949.

## Ce coup que vous incitez un invité à prendre ....

- · Sera-t-il ensuite cause d'une querelle?
- Poussera-t-il l'invité un peu plus près de l'alcoolisme?
- · Conduira-t-il à un accident de circulation sérieux ou fatal?

Il n'est jamais sage d'inciter quelqu'un à boire.

MANITOBA COMMITTEE on ALCOHOL EDUCATION



#### Ouverture de la nouvelle école secondaire de Ste-Rose-du-Lac

#### La Salle

AVIS

Village de St-Pierre

SERVICE GENERAL

#### Ste-Anne-des-Chênes

plus de 100

présentes.

fut le conpar les élèrées, inclusidevant re-

# Les Dames Auxiliaires Les Dames Auxiliaires en réunion annuelle

#### Elie

# l'Institut Collégial Saint-Joseph

Le 20 novembre. Il y eut une inimitation dans chaque classe Gagnantes des classes Grade XII, no 24: Rosse-Marie puldere, no 16: Jacqueline Tytugarde Chapter (and 16: Jacqueline Tytugarde XII, no 23: Denise Chapter (and 16: Alice Desmarais.)

Powerview

#### Laurier



TOT POUR NOEL





Georges Boisjoli

CO-OPERATIVE FIRE & CASUALTY CO.

C'est vraiment différent!

La manière moderne, facile de faire vos achats -- la manière moderne d'économiser, de vous assurer "la qualité", c'est membres et parce que tout surplus d'argent leur appartient. ratif" aujourd'hui - vous serez content de l'avoir fait.

> "Acheter au Magasin Coopératif", c'est la mode!





LES GAIS MANITOBAINS



#### Aubigny

#### Ste-Amélie

## Résolutions et voeux du congrès des commissaires

Windsor, Ontario

#### M. A. Jeannotte, ancien paroissien de Ste-Rose-du-Lac, est décédé

M. Jeannotte naquit à Ste-Ro-du-Lac, Man., en 1904, où il

#### Ste-Agathe



#### Lorette

#### St-Lazare St-Adolphe

La photo ci-dessus fut prise à la fin de la réunion de l'Ami-du Collège Mathieu de Gravelbourg, Sask., le dimanche

Saint-Labre

#### Letellier

### 1,191 étudiants catholiques à l'Université de Saskatchewan

#### Saint-Front

#### Vawn

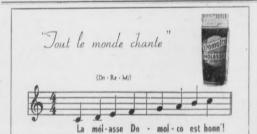


À CKSB SWIFT CANADIAN CO. LTD.

> présente à - mercredi - vendredi

UNE ORCHIDÉE DE GISÈLE"

Ecoutez ces jolies chansons avec Gisèle et Mario



GUS PAINCHAUD
ASSURANCES DE TOUS GENRES
FANNYSTELLE, MAN.
Téléphone: Elm Creek 306-R-14

de famille "amical" où les prix sont les plus bas, le choix le meilleur, toute marchandise garantie

Votre magasin

THE MERIT STORE"

. QUINCAILLERIE ET OUTILS

· ACCESSOIRES

- · MEUBLES
- ARTICLES DE MAISON PORCELAINE DE QUALITE OBJETS DE SPORTS

Venez voir nos provisions dès maintenant

Notre département de jouets est maintenant ouvert avec le plus grand assortiment jamais vu

RENDEZ-NOUS UNE VISITE.

THE MERIT STORE Tél.: DA 6-3631

Steinbach, Man.

## Réception de Croisillons à Ponteix

#### Un incendie ravage l'intérieur de la nouvelle église de Bellegarde

#### Voeux perpétuels au cloitre du Précieux-Sang de Prince-Albert



## JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED

PRIX COM					
AVOIME (W no 2 W no 2 W no 3 Outrage no 1 Outrage no 2 Outrage no 3	20 at a at a at a at a at a at a	Mardi 87 8 87 84 81	Mercredi 913 56 87.2 84.2 81.2	91.6 60.4 87.6 84.6 81.6	Vendred 92.5 80.4 88.6 85.6 82.6
W no 5-6 rangs W no 5-6 rangs courage no 1 courage no 2 courage no 2	141.6 129.6 124.4 122.6 119.6	142.8 140.6 123 123.2 120.2	141.6 141.8 136 134.2 171.2	145.3 145.3 136 134.3 131.2	144 142 123.6 124 121
SIGE W nn 5 W nn 5 W nn 5 W nn 1 W t cej. W tccj. Graph	101.2 128.5 129.5 111.8 114.8 113.4	135.4 130.4 133 130 117 130%	130% 131% 131% 13% 16%	136 % 131 % 133 % 121 118 136 4	138 % 131 % 132 % 132 % 132 % 132 %
	45 - W	INNIPEG			
AVOINE —	50 4 93 271	90% 96% 93%	90.4 93.2 93.4	01.1 03.8 74	97.5 98.6 98
DRGE — Decembre	136.6 139.5 12174	137 130.8 136.6	277a  357g  290 A	13214	157.8 1317a 1301a
IN — lecembre (a)	543.5 551.4 546.6	343.4 357.4 352.8	347 A 35A 331 4	349.5 387.4 332.4	1987.8 258.8 2817a
EIGLE —	130.4	134	1381 <sub>4</sub> (40,2 (27,4	137 141-4 130-4	13614

# POUR CEUX welque chos de plus 98-1962

## SEULE L'OLDSMOBILE OFFRE VRAIMENT UNE PLUS-VALUE QUI NE PEUT MANQUER DE PLAIRE AUX PLUS DIFFICILES



LES MAGNIFIQUES QUATRE-VINGT-DIX-HUIT: Les



LES SUPERBES SUPER 88: Par leur chic et leur



LES ÉTONNANTES DYNAMIC 88: Non seulemen



TOUTES LES OLDSMOBILE SONT ÉQUIPÉES D'UN MOTEUR V-8

**OLDSMOBILE 62** 

Voyez le concessionnaire OLDSMOBILE de votre région

- HE MANQUEZ PAS "MUSIC-HALL", À LA TÉLÉVISION, LE DIMANCHE SOIR À 8 H.30, SUR LE RÉSEAU DE RADIO-CANADA

#### Grande réunion d'A.C. à Duck Lake sous la présidence de Mgr L. Morin

Albertville

Saint-Isidore de

Bellevue

Chronique de CFNS

#### Montmartre

#### Bellegarde

#### Ferland



#### La Légion Canadienne de Prince-Albert décerne un certificat à M. P. Morgan

## Wawota

#### Sintaluta

#### Storthoaks

#### Willow-Bunch

Anniversaire
Le dimanche 12 novembre
ut lieu un souper de famille en
honneur de M. et Mme J.-C.
irandier, à l'occasion de larie anniversaire de mariage. Le
ie anniversaire de mariage. Le
ien Elridge Stianson, fille et
endre des jubilaires, à Ormisn. Le diner avuit géé sent
tes Mme Louis Philippon et
mits, Jean, parents de Mme

QUAND YOUS CUISEZ À LA MAISON, FIEZ-YOUS À LA FLEISCHMANN!

#### Lac Marguerite

#### RADIO GRAVELBOURG

MERCREDI

## RADIO PRAIRIES-NORD

5.45—Pc 6.00—No

MAL DE DOS

Redvers

Radville

## La Journée de l'A.C.F.C.

#### Crépeau & Simonot

RO 3-7835

## Hall & Schmit

Tel.: RO J-3065 25, 11e rue Er

Lamontagne & Schmit
S.A., B.C.L., LLB. B.A., LLB.
Avocats -- Notaires

#### MacKenzie

HAR BOYCHER H / JORDAN 138. 9e rue Est Tel.: RO 3-8488

#### J.-R. Pellerin, B.A.

DUCK LAKE

ST-BRIEUX Contribution globale: \$227.00

ST-ISIDORE-DE-BELLEVUE

Total: \$283.50 ST-VICTOR ution globale: \$98.00.

WAUCHOPE

#### Makwa

#### Debden

#### Saskatoon

#### Titanic



## M. Aimé Thibault est décédé à l'hôpital de North Battleford

## New Westminster, C.-B.

Echo du Cercle Canadien-français

# de Port Alberni et d'Alberni, C.-B.

#### Penticton, C.-B.

#### Gravelbourg

## Ameublement d'Eglises



Fonts baptismaux Bénitiers Crédences Tabourets d'enfants

de choeur

est garanti première classe

#### JEAN PERREAUX BELLEGARDE, SASK.

## Noces d'or à Vancouver, C.-B., de M. et Mme W. Fauteux

## Jackfish



## Il déjeunera 7,000 fois avant de commencer à gagner sa vie

POUR LA SÉCURITÉ DE CEUX QUI VOUS SONT CHERS . . . REMETTEZ-VOUS-EN À L'ASSURANCE-VIE

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

# PAGE DES JEUNE

## La Relève ne manque pas d'encouragement

ant. Une foule nombreuse vint encourager las très bien. Une école avait cependant oublié les. La gagnante flut Mile Claudatit oublié les. La gagnante flut Mile Claudatit comme juge.
Il n'y eut pas de programpie. On gardait les constitues de l'Académie était secret le gymnase de l'Académie était secret pas monques les bors films à l'écont de l'Arthur receit une ràelée.

gwmase de l'Academie étail SECRET PARINERS — All, et Arthur reçoit une ràclée qui gymnase de l'Academie etail SECRET PARINERS — All, et Arthur reçoit une ràclée qui l'régnait dans la salle. La lau-l'Academie. Le juge, M. le es liche avec honneur.

Américain, M.C.M. 1961, 91.

Minutes. Film policier réalisé de lui aussi sa nouvelle vague, page Bazill Dearden avec Stewar! Ce film du decumentariet Ka-garage de la laux de la l



#### Concours des SOUVENIRS DE COLONISATION SATURDAY NIGHT AND SUN DAY MORNING: C. A proscrite

EN TERRE MANITOBAINE

Tirage de \$5.00 tous les mais de septembre 1961 à janvier 1962

tion ou prix reduit de 25c.
Repondre à la question poses sur le coupon inseré dens les
Ecrize son nom et son adresse sur le même coupon et
le fout à l'adresse suivante:

CONCOURS DES SOUVENIRS DE COLONISATION. SOCIETE SAINT-JEAN-BAPTISTE. LA BROQUERIE, MANITOBA

SUSAN SLADE - AIII, Adultes

# La Relève Franco-Manitobaine

#### A Aubigny



#### A la veille de deux combats de boxe, après le match pour la coupe Grey

A N.-D.-de-Lourdes

A Side of the survey of the survey

#### Le courrier des Jeunes

## électriquement











MANITOBA HYDRO

Teulleton de "La Liberté et Le Patriote"

# La dernière

par Enzo Di Luca

CHAPITRE VII

### UN PEU DE RÉFLEXION



## Pour qu'on réponde à vos bons souhaits

Trois semaines avant Noël

AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR Quelques idées très simples destinées aux gens peu sages par le Dr Adrien Plouffe

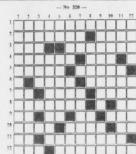


Courrier de

Louise

# Bijoux et bibelots Coffret Rosette

Ce qu'on dit: Patates frites. Ce qu'on doit dire: Pommes de terre frites.





#### Petites Annonces

Canadians français et catholiques

OUVELLE AGENCE DEMANDE GARDIENNEN PABLANT FRAN-CAIS ET ANGLAIS. SIGNAIO CESAT 1-1311. 14-186-T.F.

ROVATZOS "Flowerland"

: evenue Notre-Dame Winnipe Telephone: WHitehall 3-2934

Transit Service Station

#### La Norwood Jewellers 320 1, evenue Teché NORWOOD

Felephone: CHapel 7-2790





Ernst, Liddle & Wolfe Ltd.

SPENCER
Vétements de Nace faits sur mesure pour suitagement des manade des et mauvaix posteur.
Pour un rendez-vous, appeies,
agrés à beures, Mme J. Haskell,
regréentante. Hivitte 5-1971. 31.
regréentante un Mine Courteau.
CEdar 3-5018.

Horloger suisse

Louis Matile

Fils

maintenant au no 237, rue Gerry

yts-a-tyls ie nauvel Motel des Postes

Teléphone: WHitehall 2-6625

PIANOS ET ORGUES A VENDRE

d francais M. Jean Carignan.

J. H. McLean & Co. Ltd.

gle des rues Graham et Edmonton

unnipez - Tél.: WHitchall 2-4231

Attilié à la Procure Générale

**GUERTIN** Frères

MARCHANDS DE PEINTUI

— Gros et détail —
Accessoires pour peintres
1135, rue St. James, Winn

00. edifice Paris - Telephone: Whitehall 3-5408 - Winnipeg

#### WINDSOR PARK - ST-NORBERT

Mme L. Simord, telephone: CEder 3-2349, a toute hour

## jcb interiors Itd.

834, avenue Corydon, Winnipeg 9, Manitoba Signalex: GRover 4-1135

Residentiel et Commercial

Consultations du décor intérjeur, nobiliers, topis, droperies et accessoires.

ons to plus grand chaix oux pris les plus économiq



#### ALEX TURK SPORTS PROMOTIONS

281, rec Denald Tel.; Whitehall 5-7507 WINNIPEG 1, MAN.

présenteront leur prochaîn programme de lutte à l'Auditorium de Winnipeg à 9 h. le vendredi 1 er décembre

COMBAT PRINCIPAL: M. M. +1 OTTO YON KRUPP

SECONO COMBATI Little Beaver VS: Furry Cupid (Equipes de noies) Beaucing Burke VS: Inish Jectie 2 CHUTES SUR 2 au UNE REURE

COMBAT SPECIAL: Kert Krouser vs Bob Geigel COMBAT DOUVERTURE: Tony Baillargeon vs Bob Graham

LA POLICE DE ST-BONTFACE RECHERCHE

ON DEMANDE REPRESENTANT DE LANGUE PRANCAISE

u garanti? \$3,480 pa

(Edar 3-1927. 20-438-T.F.

All centre de St-Bontface, Pres ecoles,
rollège, basilique et autobus, 7 nuces,
pous saile de peu au soubusarment.
pus Alle de peu au soubusarment.
pus, Lott 40 pieds, bien ombrage, Rue
residentielle tranquille, Possession immediate, \$13,000,00. Signalez CHapel
1-2316.

1-2316.

A VENDRE — Village La Broquerie. Chemin principal. Residence transquille. Conviendrait à personnes âgrest. Loi: 100 x 300, 1914 d'aubaine. Signaler: Hazel 4-3193 on s'adresser à Louis-Joseph Granger. La Brioquerie, Man.

31-418-33P.

querie, Man. 22-478-231 VENDRE — Village Ste-Anne. Mas son: 15 × 22' sur lot: 65' x 148 l<sub>2</sub>/ Bon puits, garage, remise. S'adresse 4 J. Pallié, Ste-Anne, Man. Télènone: GArden 2-5385. 33-428-340

vendre ssas.

Vendre St-Boniface. Maison: pieces. 3 ou 4 chambres à coucher Chauffage: air chauft, huile. Sali de récréation au soubasement. Su oute d'autobus, près eglise et écol vatholiques. Garage. Pas d'agent Mignaler of Hapel 7-3671. VENDRE — St-Boniface centre. Im-meuble-appartement. 3 logis, Chauf-fage hulle. Minimum comptant. \$15,000. Signaler: CEdar 3-3393. 33-301-31C.

GArden 2-341.

OUR ASSURANCE GENERALE. ACHAT OU VENTE DE PROPRIETES,
PRETS, 2'adresser à A. AYOTTE.
Really et Assurances, 191, bird Doilard. St-Boniface. Téléphone. C'Edar
JS43. 32-491-TF.

A VENDRE

OUR ACHAT ET VENTE DE PRO assurances, feu. automobile, s'adres-ser à A. SYLVESTHE, 455, rue Louis Riel, St. Bonifare, Teléphone: (Réd. 7 F.

## TRIBUNE LIBRE

Programme radiophonique sur l'enseignement du français

VETERANS REALTY 302, édifice McIntyre sphone: WHitchall 2-7125

A VENDRE

min fores.

min fores.

enu annuel: \$2.300. Entrée pri
c. Changer bule. Cuerne.

\$10,000. Balance à cerne.

\$40,000. Balance à cerne.

\$50,000. Balance à cerne.

\$50,000. Balance à terne.

\$60,000. Balance à ternes.

Trequis: \$1.500. Balance à ternes.

Bernier, 584, rue St-Jean-Baptiste CEdar 3-2027 Jos. Carrière, 133, rue Tache GLobe 2-1422

A VENDRE

S'edresser à A. AYOTTE 191, bird Dellard, St-Banifer Telephone: CEdar 3-5845 CHARLES JAMAULT

A VENDRE Formules de reçus bilingues

Pris specious pour nmandos de 10 livres ou plus

y verified by Statutory Declaration is be sent to the undersigned at 147 Provencher Avenue, St. Beni-e, Manitoba, on or before the 8th of February, A.D. 1982. JATED at St. Boniface in Manitoba 5 26th day of November, A.D. 1981. LOUIS P. ROY, Solicitor for the exeutor.

La Broquerie

Les exercices spirituels à la Ville Éternelle

ROME — Les exercices spirituels qui ont leut sous les ans à l'approche de l'Avent et auxtuels qui ont leut sous les ans à l'approche de l'Avent et auxtuels qui en les hauts prédiss de curie, ont commencé le dimanche les ammels 2 décembre. Cette anlique, le père l'arino da Milano, capucin, qui assurera la prédication de ces exercices, et non pai un religieux fésuite, comme cela 
un religieux fésuite, comme cela 
Pendant tout la durée des cercices, les audiences habituelles 
sont suspendues.

**PAUL PAQUIN** 

Assurances générales 989 AUTUMNWOOD ST-BONIFACE

Boite 68, St-Boniface, Man. Téléphone: Alpina 3-9805

Et une grande quantité d'autres . . . Fontaine & Compagnie 165, avenue Provencher Telephone: CHapel 7-1425



#### Service courtois et distingué ... Bel entourage tranquille

Vous êtes sincérement invités à visiter cette nouvelle chapelle funéraire, des plus moderne, dans les magnifiques Green Acres Memorial Gardens

Green Acres Memorial Chapel

Située à 1 mille à l'est de St-Boniface SUR LE CHEMIN TRANS-CANADA Case postale 28, St-Vital, Winnipeg 8, Man.

Telephones: CHAPELLE BUREAU SURINTENDANT ALpine 3-8676 CHapel 7-2495 ALpine 3-8997

M. ROGER-A. SABOURIN

Reliance Typewriter Office Equipment & Supply Co.

réparation de dactylographes, de machines à additionner; achat et location de dactylotypes neuves et usagées de toutes marques

distributour canadien de la fameuse machine à écrire TRIUMPH; portative, ordinaire et électrique

DÉMÉNAGE

de 322, rue Donald, Winnipeg à 275, ave Taché, St-Boniface

ANGLE RUE HORACE Bureau: CEdar 3-1796 Résidence: CHapel 7-6617

Bureau ouvert jusqu'à 9 h. tous les soirs de la semaine durant le mois de décembre

Noces - Fêtes scolaires - Sociétés

NAPOLEON MILEJSZO

Thetographs regulier de La Liberte et le Patriota)

253, rue Kelvin, Elmwood, Winnipeg 5, Mon.
Téléphone: LEnox 3-1383

MESDAMES JANET DUCHARME eI HONEY BOS, spécialistes d'Europe

souhaitent la bienvenue aux dames AMENEZ VOTRE FAMILLE

Ayex votre prochaine \$5.95 ET PLUS

Faites colorer, laver et boucler vos cheveux au Golden Beauty Salon

dans le "Golden Drugs", angle des rues St. Mary's et Hargrava, vis-ā-vis la cathédrale St. Mary's, près d'Eaton, Winnipag. Signalex: WH 2-5902 ou WH 3-2157

ABLE JOBBERS CO.

158, avenue Provencher - Téléphone: CHapel 7-3996

La première maison d'épiceries vendant à escompte

Prix d'escompte 25% à 50% du prix de gros

Nous avons reçu dernièrement pour la valeur de \$10,000 en porcelaine de Chine: figurines, tasses et soucoupes, jouets de toutes sortes, poupées, assortiments de cadeaux et cartes de Noël.

Parcelaine anglaise, tasse et soucoupe, 60c chacune, \$3.00, la demi-douzaine.

Dessins assortis, tasse et soucoupe, 50c chacune, \$2.50, la demi-douxaine.

Diverses porcelaines pour de jolis cadeaux de Noel Service de vaisselle de 94 morceaux, en porcelaine an-glaise, prix régulier \$69.95 au prix spécial \$28.50.

Tous les prix ci-dessous, plus has que ceux de la vente en gros

12.00 en Suppa aux fomaies
Prix de Fron. Is ceisse
13.10 en Suppa aux fomaies
13.10 frex de fron. Is ceisse
13.10 frex de frex d

Toute dame venant faire un achot à notre magasin aura un corsage de Noël gratis.

Ouvert jusqu'à 6 h. p.m. tous les jours de la semaina, samedi inclusivement. Le vendredi jusqu'à 9 h. p.m.

Jons Maîtres



PALETOT

Moordale

Un nouveau degré d'élégance et de distinction a été atteint. Maintenant plus que jamais — Moordale est un des plus beaux au Canada.

PRIX: \$85.00

Autres paletots: \$27.95 et plus

CONFECTIONNE EXCLUSIVEMENT PAR PROGRESS BRAND CLOTHES

200, avenue Provencher

St-Boniface